

## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## RÅDETS FÖRORDNING (EU) nr 596/2013

av den 24 juni 2013

om ändring av förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med nätverket al-Qaida associerade personer och enheter

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt, särskilt artikel 215.2,

med beaktande av rådets gemensamma ståndpunkt 2002/402/Gusp av den 27 maj 2002 om restriktiva åtgärder mot medlemmar av al-Qaida-organisationen och andra personer, grupper, företag och enheter associerade med dem <sup>(1)</sup>

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Genom gemensam ståndpunkt 2002/402/Gusp införs vissa restriktiva åtgärder i enlighet med Förenta nationernas (FN) säkerhetsråds resolutioner 1267 (1999) och 1333 (2000), som uppdateras regelbundet av den sanktionskommitté som inrättats genom FN:s säkerhetsråds resolutioner 1267 (1999) och 1989 (2011). Genom beslut 2011/487/Gusp <sup>(2)</sup>, som antogs i enlighet med avdelning V kapitel 2 i fördraget om Europeiska unionen, ändrades tillämpningsområdet för gemensam ståndpunkt 2002/402/Gusp. Unionens genomförandeåtgärder fastställs i förordning (EG) nr 881/2002 <sup>(3)</sup>, som innehåller bestämmelser om frysning av penningmedel och ekonomiska resurser för vissa med nätverket al-Qaida associerade personer, enheter, organ eller grupper.
- (2) Den 21 februari 2013 beslutade FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté (nedan kallad *sanktionskommittén*) att i enlighet med punkt 32 i FN:s säkerhetsråds resolution 2083 (2012) avföra en fysisk person från förteckningen över personer, enheter, organ eller grupper som omfattas av frysningen av penningmedel och ekonomiska resurser.

Sanktionskommittén beslutade att medlemsstaterna, innan man frigör de tillgångar som frysts till följd av att denna person finns uppförd på förteckningen, ska lämna en ansökan till sanktionskommittén om frigörande av dessa penningmedel eller ekonomiska resurser och lämna garantier för att penningmedlen eller de ekonomiska resurserna inte kommer att överföras, direkt eller indirekt, till en fysisk eller juridisk person, en enhet, ett organ eller en grupp som finns uppförd på förteckningen, eller på annat sätt användas för terroriständamål, i enlighet med FN:s säkerhetsråds resolution 1373 (2001).

- (3) För att säkerställa ett effektivt genomförande av sanktionskommitténs beslut måste vissa restriktioner i fråga om denna persons penningmedel och ekonomiska resurser upprätthållas och ytterligare undantag medges från frysningåtgärderna i enlighet med punkt 32 i FN:s säkerhetsråds resolution 2083 (2012).
- (4) Denna åtgärd omfattas av tillämpningsområdet för fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt och lags-tiftningsåtgärder på unionsnivå är därför nödvändiga för att genomföra den, särskilt för att säkerställa att den tillämpas på ett enhetligt sätt av ekonomiska aktörer i alla medlemsstater.
- (5) Förordning (EG) nr 881/2002 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 881/2002 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 2 ska ändras på följande sätt:

- a) I punkt 1 ska följande ord läggas till efter hänvisningen till bilaga I:

”och bilaga Ia”

<sup>(1)</sup> EGT L 139, 29.5.2002, s. 4.

<sup>(2)</sup> EUT L 199, 2.8.2011, s. 73.

<sup>(3)</sup> EGT L 139, 29.5.2002, s. 9.

b) Följande punkt ska införas:

”3a. I bilaga Ia upptas en fysisk person som tidigare förts upp på förteckningen av säkerhetsrådet och tidigare upptagits i bilaga I, vilken säkerhetsrådet har beslutat att särskilda villkor ska tillämpas vid frigörandet av penningmedel och ekonomiska resurser som har frysts till följd av att den personen förts upp på förteckningen i bilaga I.”

2. I artikel 2a ska punkterna 1 och 2 ersättas med följande:

”1. Artikel 2 ska inte vara tillämplig på penningmedel eller ekonomiska resurser om

a) någon av medlemsstaternas behöriga myndigheter enligt förteckningen i bilaga II på begäran av en berörd fysisk eller juridisk person har fastställt att dessa penningmedel eller ekonomiska resurser

i) är nödvändiga för att täcka grundläggande utgifter, inbegripet betalning av livsmedel, hyra, amorteringar och räntor på bostadskrediter, mediciner och läkarevård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,

ii) endast är avsedda för betalning av rimliga arvoden och ersättning för utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,

iii) endast är avsedda för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta penningmedel eller ekonomiska resurser,

iv) är nödvändiga för extraordinära kostnader, eller

v) har frysts till följd av att en fysisk person, i bilaga I, har förts upp på förteckningen i bilaga Ia, och

b) det fastställande som avses i led a har meddelats sanktionskommittén, och

i) när det gäller ett fastställande enligt led a i, a ii eller a iii, sanktionskommittén inte har framfört några invändningar mot fastställandet inom tre arbetsdagar efter det att meddelandet lämnats,

ii) när det gäller ett fastställande enligt led a iv, sanktionskommittén har godkänt fastställandet, eller

iii) när det gäller ett fastställande enligt led a v, den behöriga myndigheten i den berörda medlemsstaten, som förtecknas i bilaga II, till sanktionskommittén har lämnat garantier för att penningmedlen eller de ekonomiska resurserna inte kommer att överföras, direkt eller indirekt, till en fysisk eller juridisk person, en enhet, ett organ eller en grupp som förtecknas i bilaga I, eller på annat sätt användas för terroriständamål, i enlighet med FN:s säkerhetsråds resolution 1373 (2001), och ingen medlem av sanktionskommittén har framfört några invändningar mot fastställandet inom 30 dagar efter det att meddelandet lämnats.”

3. I artikel 7.1 a ska följande ord införas efter hänvisningen till bilaga I:

”och bilaga Ia”

4. I artikel 7d.2 ska orden ”bilaga I ska innehålla” ersättas med följande:

”Bilagorna I och Ia ska innehålla”

5. Bilaga I ska ändras i enlighet med bilaga I till denna förordning.

6. En ny bilaga ska införas i enlighet med bilaga II till denna förordning.

#### Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 24 juni 2013.

På rådets vägnar

C. ASHTON

Ordförande

## BILAGA I

I bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 ska följande uppgift under rubriken "Fysiska personer" utgå:

"Usama Muhammed Awad **Bin Laden** (*alias* a) Usama Bin Muhammed Bin Awad, Osama Bin Laden, b) Ben Laden Osama, c) Ben Laden Ossama, d) Ben Laden Usama, e) Bin Laden Osama Mohamed Awdh, f) Bin Laden Usamah Bin Muhammad, g) Shaykh Usama Bin Ladin, h) Usamah Bin Muhammad Bin Ladin, i) Usama bin Laden, j) Usama bin Ladin, k) Osama bin Ladin, l) Osama bin Muhammad bin Awad bin Ladin, m) Usama bin Muhammad bin Awad bin Ladin, n) Abu Abdallah Abd Al Hakim, o) Al Qaqa). Titel: a) shaykh, b) hajj. Född a) den 30 juli 1957, b) den 28 juli 1957, c) den 10 mars 1957, d) den 1 januari 1957, e) 1956, f) 1957 i a) Jidda, Saudiarabien, b) Jemen. Medborgarskap: det saudiska medborgarskapet återkallat, erhållit afghanskt medborgarskap av Talibanregimen. Övriga upplysningar: Bekräftas ha dött i Pakistan i maj 2011. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 25 januari 2001."

## BILAGA II

## "BILAGA IA

## Fysiska personer i enlighet med artikel 2.3a

Usama Muhammed Awad **Bin Laden** (*alias* a) Usama Bin Muhammed Bin Awad, Osama Bin Laden, b) Ben Laden Osama, c) Ben Laden Ossama, d) Ben Laden Usama, e) Bin Laden Osama Mohamed Awdh, f) Bin Laden Usamah Bin Muhammad, g) Shaykh Usama Bin Ladin, h) Usamah Bin Muhammad Bin Ladin, i) Usama bin Laden, j) Usama bin Ladin, k) Osama bin Ladin, l) Osama bin Muhammad bin Awad bin Ladin, m) Usama bin Muhammad bin Awad bin Ladin, n) Abu Abdallah Abd Al Hakim, o) Al Qaqa). Titel: a) Schejk (shaykh), b) al-Haj. Född a) den 30 juli 1957, b) den 28 juli 1957, c) den 10 mars 1957, d) den 1 januari 1957, e) 1956, f) 1957 i a) Jidda, Saudiarabien, b) Jemen. Medborgarskap: det saudiska medborgarskapet återkallat, erhållit afghanskt medborgarskap av Talibanregimen. Övriga upplysningar: Bekräftas ha dött i Pakistan i maj 2011. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 25 januari 2001."